

歩いて

10分前後の名所・旧跡

道後温泉本館・飛鳥乃湯泉から

道後温泉別館

도고온천 별관 ·
아스카노유에서
걸어서 10분
전후의
명소 · 구적

A Walking Guide to the History of Dogo
道後の歴史散策ガイド

歩くほどこに

歴史と出会うまち — 道後

日本最古の温泉といわれる — 道後。

そこは、こんこんと湧き出る

温かな湯の恵みとともに

神代の昔から

幾多の歴史を積み重ねてきた場所。

道後までのアクセス

松山空港から —— 車で約30分

JR松山駅から —— 車で約20分

松山観光港から —— 車で約35分

도고까지의 교통편

마쓰야마 공항에서 —— 자동차로 약 30분

JR 마쓰야마역에서 —— 자동차로 약 20분

마쓰야마 관광항에서 —— 자동차로 약 35분

걸을 수록 역사와 만나는 도시 — 도고

일본에서 가장 오래된 온천으로 불리는 - 도고. 그 곳은 평평 솟아 나오는 따뜻한 온천의 은혜와 함께 신화시대인 옛날부터 수많은 역사를 쌓아온 장소. 지금도 그 모습이 거리의 여기저기에 짙게 남아 있습니다. 걸을수록 만나는 것은 온천의 나라의 속마음 깊은 역사입니다.

今もその面影が
まちのそこかしこに色濃く残ります。
歩くほどに出会うのは
湯の国のふところ深い歴史です。

発行

道後温泉旅館協同組合
愛媛・松山・道後温泉発展会議

協賛

四国電力・セントラル総合開発株式会社

道後温泉本館

湯浴みも見学も楽しい



목욕도 견학도 재미있는
도고온천 본관



豪華絢爛な「玉座の間」(手前は「御居の間」)
호화 현란한 "교쿠자노마"(앞은 오이노마)

ミシュランに認められた三ツ星施設

その歴史ある建物は、最近では日本のみならず世界からも注目を集めるようになってきている。平成十九年に続き、平成二十二年に発刊されたミシュラングリーンガイドでも、道後温泉本館が最高評価の三ツ星を獲得。三ツ星施設として「三千年以上の歴史を持つ温泉地の賞賛に値する遺産。日本中に知られており、夏目漱石も度々利用した」と紹介された。その効果もあつてか、最近では欧州からの観光客が徐々に増加している。外国人の目にも、道後温泉本館のすばらしさはしっかりと伝わっているようだ。

又新殿

(ゆうしんでん)

見逃せない！日本で唯一の皇室専用浴室

本館東側にある日本唯一の皇室専用の浴室。明治三十二年に建てられたもので、本館三層楼ができて五年目に中国の古典「大学」の中から命名された。桃山時代の書院造りを模した建築で、特に昭和天皇がお使いになった「玉座の間」は優美を極める。資料を集めた展示室(無料)とともに一般公開されている。

미술랭이 인정한 별 3개의 시설

그 역사적인 건물은 최근에는 일본뿐만 아니라 세계에서 주목을 끌게 되었다. 2007년에 이어 2009년에 발간된 미술랭 그린 가이드에도 도고온천 본관은 최고 평가 별 3개를 획득. 별 3개 시설로 "3천년 이상의 역사를 가진 온천지의 칭찬할 만한 유산. 일본전국에 알려져 있으며, 나쓰메 소세키도 자주 이용했다"고 소개했다. 그 효과가 있어서 그런지 최근에는 유럽에서 관광객이 점차 증가하고 있다. 외국인의 눈에도 도고온천 본관의 훌륭함은 확실히 전해지고 있다.

又新殿観覧料金

유신덴 관람 요금

●料金 大人¥260 ・小人¥130
요금 어른260엔 어린이130엔

1894년 완성

국가 중요문화재인 대중목욕탕

고대부터 명탕으로 명에 높은 도고온천, 그 상징이라고도 할 수 있는 것이 도고온천 본관이다. 초대 읍장·이사니와 유키야의 노력으로 1894년 완성. 전설의 백로를 옥상에 장식한 목조 3층 누각 건물은 메이지 일본식 건축의 최고봉으로 1994년에 대중 목욕탕으로는 처음으로 국가 중요문화재로 지정되었다. 옥상에 우뚝 솟은 "신로카쿠" 라는 붉은 유리에 물든 다이코로에서는 지금도 하루에 세번, 시각을 알리는 "도키다이코" 가 쳐 울린다. 본관 북측에는 신화 시대에 도고온천에서 병을 회복한 스쿠나비코 나가 기뻐서 바위 위에서 춤추었다고 여겨지는 전설의 "다마노이시" 가 있고 뜨거운 물을 뿌리며 기원하면 신께 그 뜻이 통한다고 전해진다.

とされ、平成六年に大衆浴場としては初めて国の重要文化財に指定された。屋上にそびえる「振鷺閣」と呼ばれる赤いギヤマンに彩られた太鼓楼からは、今も日に三回、時刻を告げる「刻太鼓」が打ち鳴らされている。本館北側には、神代に道後の湯で病が回復した少彦名命が喜んで石の上で舞ったとされる伝説の「玉の石」があり、お湯をかけて祈願すると神様にその意が通じるとされている。



明治二十七年完成

国の重要文化財の大衆浴場

古代より名湯の誉れ高い道後温泉、そのシンボルともいえるのが道後温泉本館だ。初代町長・伊佐庭如矢の尽力により、明治二十七年に落成。伝説の白鷺を屋上に飾った木

造の三層楼の建物は、明治の和風建築の最高峰



龍、鳳凰、湯玉と三重になった又新殿の玄関の瓦にも注目

용, 봉황, 끓는 물의 거품과 삼중으로 된 유신덴의 현관 기와에도 주목

本館南側
道後温泉冠山駐車場にある
「空の散歩道」から撮影

본관 남쪽 도고온천
간무리야마 주차장에 있는
"하늘의 산책길" 에서 촬영

유신덴

놓칠 수 없다! 일본 유일한 항실 전용 욕실

본관 동쪽에 있는 일본 유일한 항실 전용 목욕탕. 1899년에 지어진 것으로, 본관 3층 누각을 지어진지 5년째 중국의 고전 "대학"에서 명명되었다. 모모야마 시대의 서원 양식을 본뜬 건축물, 특히 쇼와 천황이 사용한 "교쿠자노마"는 우아함과 아름다움의 극치이다. 자료를 모아 놓은 전시실 (무료)과 함께 일반 공개되어 있다.

あすかのゆ ～ 道後温泉別館 飛鳥乃湯泉 ～

新たな温泉文化を発信する拠点、飛鳥時代をイメージした湯屋

도고온천 별관 아스카노유

새로운 온천 문화를 알리는 거점, 아스카 시대를 이미지로 한 온천



特徴1 外観 西暦 596 年 聖徳太子の来浴や 661 年 斉明天皇の行幸などの伝説が残る飛鳥時代の建築様式を取り入れた特徴的な外観。

特徴2 中庭 中庭は、聖徳太子が詠った「椿の森」をイメージし椿が生い茂っている当時の様子を再現。

特徴3 浴室 1 階は、開放的な大浴場と露天風呂。
2 階の特別浴室は、本館の皇室専用浴室の又新殿を再現し、昔の浴衣「湯帳」を着て古代の入浴を体験、家族風呂として利用可能。



특징1 외관

서력 596년 쇼토쿠 다이시(聖徳太子), 661년 고교쿠(斉明) 천황이 온천에 왔다는 전설이 남아있는 아스카 시대의 건축 양식으로 한 외관.

특징2 중정

중정은 쇼토쿠 다이시(聖徳太子)의 노래에 있는 '참죽나무 숲'을 이미지로 한 참죽나무가 무성했던 당시의 모습을 재현.

특징3 욕실

1층은 개방적인 큰 목욕탕과 노천탕. 2층의 특별 욕실은 본관의 황실 전용 욕실인 우신전을 재현하였으며, 옛날 유카타 '유초'를 입고 고대 입욕을 체험하거나, 가족탕으로 이용 가능.

■ 利用料金 Usage charge

区分 Classification	大人 Adults	小人 Children	営業時間 Business hours	利用時間 Usable hours
1階浴室 1F/bathroom	¥600	¥300	7:00~23:00	90分以内 Within 90 min.
2階大広間 2F/large room	¥1,250	¥620	7:00~22:00	90分以内 Within 90 min.
2階個室 2F/private room	¥1,650	¥820	7:00~22:00	90分以内 Within 90 min.
2階特別浴室 2F/special bath	¥1,650/人 +2,000/組	¥820/人	7:00~22:00	90分以内 Within 90 min.

※各お部屋の札止めの時間は、お問合せください。

The above is the fee when the opening planned in September, 2017.
Please inquire for the final time for entry.

お気軽に！

歩いて

10分前後の歴史探訪

道後で誰もが必ず訪れる場所といえば「道後温泉本館」、そして、平成29年12月に別館として誕生した「飛鳥乃湯泉」。ここまできたら、ほんのわずかな時間さえあればさまざまな道後の歴史遺産を訪ねることができる。旅の合間、ちょっとした時間を見つけて、行ってみよう。



가볍게! 걸어서 10분 전후의 역사 탐방

도고에서 누구나 꼭 방문하는 장소인 “도고온천 본관” 과 2017년 12월에 별관으로 탄생한 “아스카노유”. 이곳에 오기만 하면 아주 짧은 시간이라도 다양한 도고의 역사 유산을 방문 할 수 있다. 여행 중간 중간에 시간을 내어 방문하기를 추천한다.

P 8	其の一	聖徳太子道後温泉碑文	100m 約2分
		제 1 장 쇼토쿠 태자 도고온천 비문	100m 약 2 분
P 9	其の二	湯神社	170m 約3分
		제 2 장 유 신사	170m 약 3 분
P 10	其の三	道後温泉駅	180m 約4分
		제 3 장 도고온천역	180m 약 4 분
P 11	其の四	放生園	180m 約4分
		제 4 장 호조엔	180m 약 4 분
P 12	其の五	円満寺	200m 約4分
		제 5 장 엔만지 절	200m 약 4 분
P 13	其の六	松山市立 子規記念博物館	200m 約4分
		제 6 장 마쓰야마 시립 시키 기념 박물관	200m 약 4 분
P 14	其の七	伊佐爾波神社	250m 約5分
		제 7 장 이사니와 신사	250m 약 5 분
P 15	其の八	湯築城跡(道後公園)	500m 約8分
		제 8 장 유즈키 성터 (도고공원)	500m 약 8 분
P 16	其の九	宝巖寺	400m 約7分
		제 9 장 호곤지 절	400m 약 7 분

のんびり気分のときに訪ねたい
가벼운 기분으로 방문하고 싶은 마을

P 17	其の十	義安寺	700m 約10分
		제 10 장 기안지 절	700m 약 10 분
P 17	其の十一	石手寺	1400m 約19分
		제 11 장 이시테지 절	1400m 약 19 분
P 18	其の十二	松山神社	900m 約14分
		제 12 장 마쓰야마 신사	900m 약 14 분
P 18	其の十三	常信寺	1000m 約16分
		제 13 장 조신지 절	1000m 약 16 분
P 19	其の十四	道後ぎやまんガラス美術館	300m 約4分
		제 14 장 도고 기야만 유리 미술관	300m 약 4 분
P 19	其の十五	工房びびあん	300m 約4分
		제 15 장 공방 비비안	300m 약 4 분
P 19	其の十六	セキ美術館	800m 約8分
		제 16 장 세키 미술관	800m 약 8 분
P 20		道後オンセナート2018	
		도고온천 나이트 2018	
P 22		道後防災マップ	
		도고온천 지도	

聖徳太子道後温泉碑文

■ しょうとくたいしどうごおんせんひぶん
聖徳太子が道後に建てた幻の石碑

歩いて

約2分(100m)

道後温泉本館から



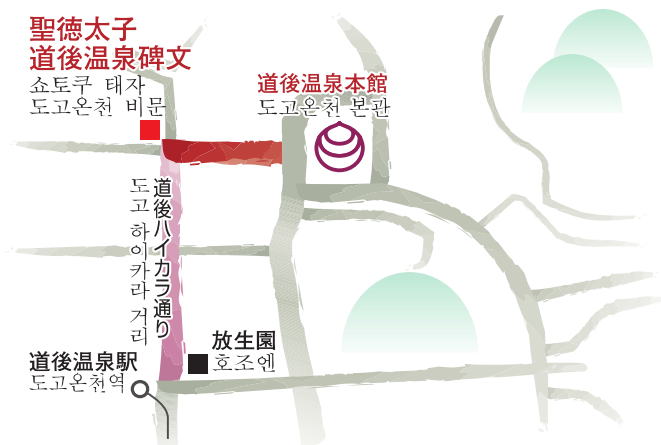
1 쇼토쿠 태자 도고온천 비문
도고온천 본관에서 도보 약 2 분 (100m)

쇼토쿠 태자가 도고에 세운 환상의 비석

야마토 조정 시대에 그 쇼토쿠 태자도 도고에 목욕을 하러 왔다. 아름다운 경치와 온천에 감격해 기념비를 세운 것으로 알려져 있다. 그러나 실물은 불분명이고 "이요후도기" 일문에 기재가 있을 뿐이다. 쓰바키노유 앞에 있는 비석은 "쇼토쿠 태자 도고온천 비문" 을 상상해서 복원한 것. 비문은 "새가 노래하고 동백꽃에 둘러싸인 온천은 누구에게나 평등하게 복리를 주고 있어 정말로 이상적인 장수 국가이다" 라는 내용으로, 칭찬하고 있다.

大和朝廷時代に、あの聖徳太子も道後にご来浴。明媚な風光と温泉に感激し記念碑を建てたと言われている。しかし現物は不明で「伊予風土記」逸文に記載があるのみ。

椿の湯の前の石碑は、その「聖徳太子道後温泉碑文」を想像して復元したもの。碑文は「鳥が歌い椿の花に囲まれた温泉は、誰にも平等に福利を与えており、まさに理想の寿国である」というような内容で、手放しの褒めめうだ。

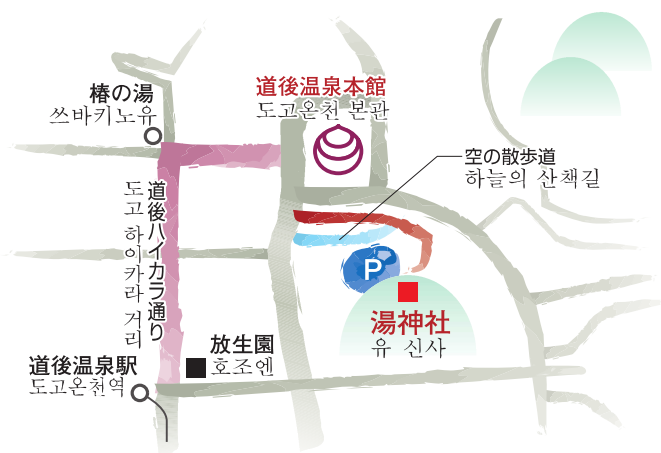


■ ゆじんじゃ



도고온천 본관에서 도보 약 3 분 (170m)

도고온천의 수호신인 오클니누시노미코토와 스쿠나히코나노미코토를 모시고있다. 원래는 사기다니에 있었지만 전국 시대에 대지진으로 붕괴되어, 이즈모가오카 신사와 합사되었다. 그 후, 한때는 별거하게 되었지만, 1880년에 다시 동거. 그래서 정면에 내거는 간판은 유 신사이지만, 안에는 이즈모가오카 신사가 흡수되어 있다. 예로부터 온천의 용출이 멈출 때마다 이 신사에서 기도하고 물을 되찾았다고 한다. 근처의 주차장에 도고온천 본관을 바로 위에서 볼 수 있는 “하늘의 산책길”이 있다.



道後温泉駅

■ どうぞおんせんえき
明治の面影を残すクラシカルな駅舎



※平成13年に復元された「坊っちゃん列車」。
松山市街地を走り観光客の目を楽しませている。

※ 2001년에 복원된 "붓장열차".
마쓰야마 시가지를 달리고, 관광객의 눈을 즐겁게한다.

湯のまちの玄関口にふさわしいノスタルジックな雰囲気が漂う伊予鉄道の市内電車・道後温泉駅。この建物は昭和六十一年に、明治の駅舎そっくりに再建したもので、屋根の凝った棟飾りや二階のバルコニー、明り通りの丸窓などは、往時そのままだ。夏目漱石の小説『坊っちゃん』で「マッチ箱のような汽車…」と紹介された坊っちゃん列車が構内に入つてくると、駅周辺はまさに明治のムード一色に。

3 도고 온천역

도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (180m)

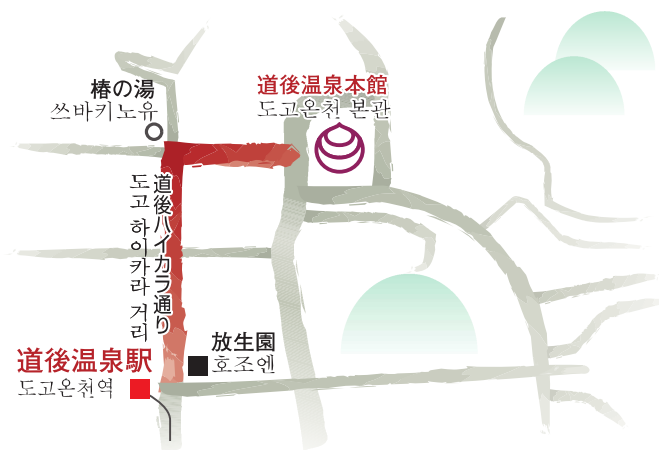
메이지의 모습이 남은 클래식한 역사

온천 마을의 입구에 어울리는 향수 분위기가 감도는 이요철도의 시내 전차口 도고온천역. 이 건물은 1986 년에 메이지 시대의 역을 똑같이 재건한 것으로, 지붕의 공들인 건물 장식과 2 층 발코니, 둥근 창문은 옛날 그대로다. 나쓰메 소세키의 소설 "붓장" 에서 "성냥갑 같은 기차..." 라고 소개된 붓장열차가 구내에 들어오면, 역 주변은 바로 메이지 분위기다.



約4分(180m)

道後温泉本館から



放生園

坊っちゃんカラクリ時計が人気



4 호조엔

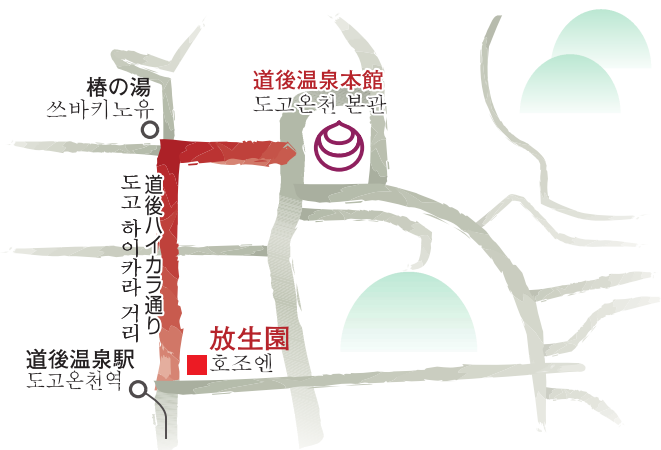
도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (180m)

붓짚 가라쿠리 시계가 인기

도고온천역 바로 눈앞, 도고상점가 입구에 있는 광장. 온천수로 상처를 치유했다는 전설의 백로의 발자국이 남겨져 있는 '백로 바위'와 메이지 시대에 도고온천 본관에서 사용한 "유가마"를 이용한 족욕탕 등이 있다. 그 중에서도 특히 눈길을 끄는 것은 도고온천 본관을 본 뜬 높이 7미터의 '붓짚' 가라쿠리 시계 '이다. 옛날에는 호조이케라는 연못이 있고 물이 가득 채워져 있었다고 한다. 상야등과 생울타리, 약간의 수로가 옛날의 모습을 현재로 전하고 있다.

道後温泉駅のすぐ目の前、道後商店街の入口にある広場。湯で傷を癒やしたという伝説の白鷺の足跡を残す「鷺石」や、明治時代に道後温泉本館で使用した「湯釜」を利用した足湯などがある。中でも特に目を引くのは、道後温泉本館を模した高さ七メートルの「坊っちゃんカラクリ時計」だ。

かつては放生池という池があり満々と水をたたえていたという。常夜灯と生垣、僅かな水路がその面影を今に伝えている。



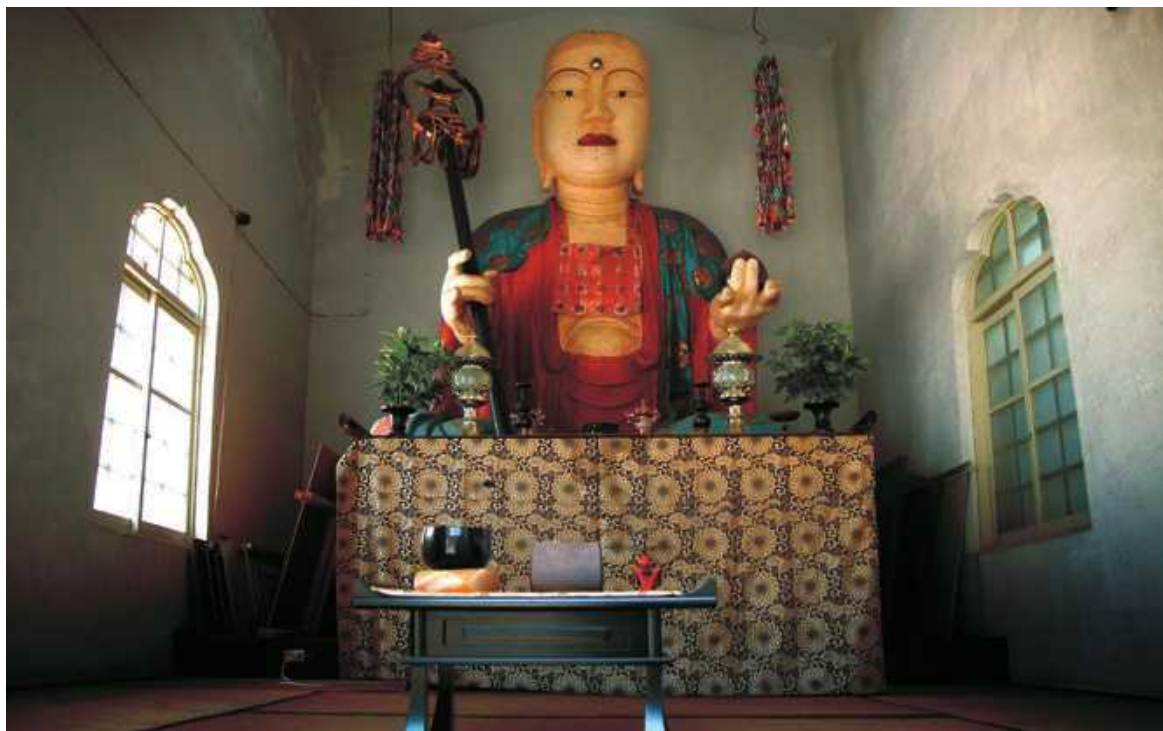
歩いて

道後温泉本館から
約4分(180m)

円満寺

湯の大地蔵が地元民の信仰を集める

■ えんまんじ



5 엔만지 절

도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (200m)

온천수의 대지장보살 (大地蔵) 이 지역 주민의 신앙을 모은다

경내에는 온천수의 대지장보살이라는 거대한 흰색으로 칠한 지역 지장보살이. 812 년 교키의 작품으로, 1855 년에 온천수가 멈췄을 때 이 지장보살에게 기원하여 온천수가 솟아 나왔다는 것에서 온천 연고의 지역 지장보살로 신앙을 모으고 있다. 도고온천에서 목욕을 하고 이곳에 오면 수명이 연장된다고 하여 별명, 연명 지장보살로도 불린다. 또한, 화재 예방 지장보살로도 영험, 신통하다. 바쇼의 제자, 가가미 시코의 문인・가규도 교헤이의 가명시비도 이 절의 볼거리다.

境内には、湯の大地蔵という巨大な白塗りの地蔵尊が。弘仁三年（八三二年）の行基の作といわれ、安政二年（一八五五年）に湯が止まったとき、この地蔵に祈願して湯が湧き出たことから、温泉ゆかりのお地蔵様として信仰を集めている。道後の湯につかった後で参ると寿命が延びるといわれ、別名・延命地蔵の名も。また火除け地蔵としても霊験あらたか。

芭蕉の弟子の各務支考の門人・臥牛洞狂平の仮名詩碑も、この寺の見ものだ。



約4分(200m)

道後温泉本館から

松山市立子規記念博物館

■ しききねんはくぶつかん
子規の世界を再現した俳句の殿堂



松山が生んだ近代俳句の父・正岡子規の作品を中心に収蔵し、その世界を再現した文学系の博物館。展示コーナーは、「道後松山の歴史」「子規とその時代」「子規のめざした世界」の三部構成となっている。子規と夏目漱石が五十余日を一緒に過ごした「愚陀佛庵」の二部も館内に復元されている。

正面入口の飾り格子と門扉は、俳誌『ホトギス』の表紙デザインを借りたもので、俳句の殿堂を象徴しているかのようだ。

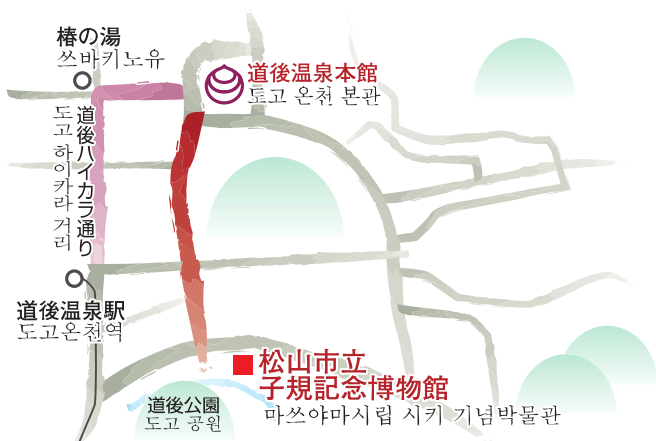


■ 9~17時(5~10月は9~18時)
● 月曜、祝日の翌日

6 마쓰야마 시립 시키 기념박물관
도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (200m)

시키의 세계를 재현한 하이쿠 (일본 고유의 짧은 시) 의 전당
마쓰야마가 낳은 근대 하이쿠의 아버지, 마사오카 시키의 작품을 중심으로 소장하고 있으며, 그 작품 세계를 재현한 문학계의 박물관. 전시 코너는 "도고 마쓰야마의 역사 "시키와 그 시대"" 시키가 목표로 한 세계"의 3부 구성으로 되어 있다. 시키와 나쓰메 소세키가 50 여일을 함께 보낸 "구다부쓰안"의 일부분도 관내에 복원되어 있다. 정면 입구의 격자 장식과 대문은 하이쿠 잡지(俳誌) "호토토기스"의 표지 디자인을 빌린 것으로, 하이쿠의 전당을 상징하고 있는 듯하다.

개관 9~17시 (5~10월은 9~18시) 휴관 월요일, 공휴일의 다음날



歩いて

道後温泉本館から
約4分(200m)

伊佐爾波神社

豪華な社殿は日本三大八幡造りの一つ

いさにわじんじや



7 이사니와 신사

도고온천 본관에서 도보 약 5 분 (250m)

호화스러운 신전은 일본 3대 하치만 건축 양식의 하나

선명한 주홍색으로 칠한 신전은 에도 시대 초기에 마쓰야마 3대 번주인 마쓰다이라 사다나가가 야부사메(말을 타고 달리며 화살을 쏘 과녁을 맞추는 전통 무예)의 성공을 기원하고 성취한 것에 대한 답례로서 건립한 것. 건축은 에도 시대이지만 호화스러운 모모야마 시대의 유풍을 계승하고 있어, 일본 3대 하치만 건축 양식의 하나로 손꼽힌다. 국가 지정 중요문화재이기도 하다. 복도에는 에마(絵馬)나 봉납액(奉納額)도 많고, 특히 22면의 일본식 산액(和算額)은 일본 수학의 발전 과정을 나타내는 귀중한 문화유산이다.



約5分(250m)

道後温泉本館から

鮮やかな朱塗りの神殿は、江戸時代初期に松山三代藩主・松平定長がやぶさめの成功を祈願し、成就したことからそのお礼として建立したもの。建築は江戸時代だが豪華な桃山時代の遺風を継承しており、日本三大八幡造りの一つに数えられる。国指定の重要文化財でもある。

回廊には絵馬や奉納額も多く、特に二面の和算額は日本の数学の発展過程を示す貴重な品である。



湯築城跡(道後公園)

■ ゆづきじょうあと
つわものどもの夢の跡が公園に



湯築城は、中世の伊予国守護河野氏の居城。周囲に二重の堀と土塁を巡らせた平山城で、十四世紀前半から二百五十年以上も伊予国の政治・軍事・文化の中心であった。しかし天正十三年(一五八五年)に、豊臣秀吉の四国攻めで落城した。

現在は、道後公園として整備され市民や観光客の憩いの場になっている。広々とした公園の中ほどの丘陵に城跡があり、ここからの展望がとても素晴らしい。



8 유즈키 성터 (도고 공원)

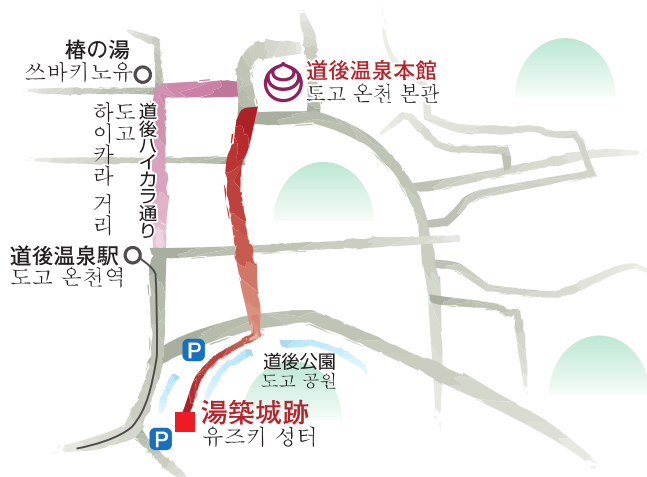
도고온천 본관에서 도보 약 8 분 (500m)

무사들의 꿈의 흔적이 공원에

유즈키 성은 중세 이요국의 수호 고노씨가 거처한 성. 주위에 이중 도랑과 흙으로 만든 보루로 둘러싼 평산성으로, 14세기 전반부터 250년 이상 이요국의 정치, 군사, 문화의 중심이 되었다.

그러나 덴쇼 13년(1585년) 에 도요토미 히데요시의 시코쿠 공격으로 성이 함락되었다.

현재는 도고 공원으로 정비되어, 시민이나 관광객의 휴식처가 되었다. 넓은 공원의 중간 정도 구릉에 성터가 있으며, 이곳의 전망은 매우 훌륭하다.



歩いて

道後温泉本館から
約8分(500m)

宝巖寺

■ ほうごんじ

時宗の開祖「遍上人」生誕の地



9 호곤지 절

도고온천 본관에서 도보 약 7 분 (400m)

지슈의 개조"잇펜 승려"탄생의 땅

오랜 옛날, 유곽이 있었던 쇼닌자카의 안쪽에 위치한 고요한 모습의 호곤지 절. 창건은 665년으로, 지슈의 잇펜승려이 탄생한 곳으로 유명하다.

호곤지 절의 잇펜 승려 입상 및 본당은 2013년 8월 10일의 화재로 소실되었으며, 사진 속의 입상은 잇펜 승려 입상을 청동으로 재현한 것이다. 마찬가지로, 사진의 본당 및 잇펜 승려당은 재건한 본당과 새롭게 세워진 승려당이다.



約7分(400m)

道後温泉本館から

その昔、遊郭があった上人坂の奥に、静かな佇まいを見せる宝巖寺。創建は天智四年(六六五年)で、寺宗の開祖・一遍上人の生誕の地として名高い。

宝巖寺の一遍上人立像および本堂は、平成二十五年八月十日の火事で焼失し、写真の立像は、一遍上人立像を青銅で再興したものです。同じく、写真の本堂及び一遍上人堂につきましては、再建した本堂、新たに造営した上人堂でございます。



のんびり気分のときに訪ねたい

散策の範囲を広げれば 名高い古刹との 出会いも —

가벼운 기분으로 방문하고 싶은 마을
산책의 범위를 넓히면
유명한 고찰과의 만남도



其の十一

石手寺

道後温泉本館から
歩いて約19分
1400m

真言宗の古刹で、
四国霊場第五十
一番札所。古くは
安養寺と呼ばれてい
た。仁王門は国宝。三
重塔、腰榜のついた鐘樓、
護摩堂など重要文化
財も多数。

其の十

義安寺

道後温泉本館から
歩いて約10分
700m

河野彦四郎義安が建てた
と伝えられている。一五八五年
に河野家が領地を失ったとき、
家臣一同がこの寺に集まり自
刃し、このとき別れの水盃を
交わしたとされる「誓いの泉」
が今も残っている。



11 이시테지 절

도고온천 본관에서 도보 약 19 분 (1400m)

진언종의 고찰에서 시코쿠 영지 제51번째 사찰. 예전
에는 안요지라고 불렀지만, 예문사부로 고사에 의
해 이시테지로 바뀌었다. 니오몬은 국보. 삼 층 탑,
고시바카마의 종루, 고마도 등 중요 문화재도 다수.

10 기안지 절

도고온천 본관에서 도보 약 10 분 (700m)

고노 히코시로기안이 세웠다고 전해진다. 1585 년
에 고노가가 영지를 잃었을 때, 가신 일동이 이 절
에 모여 자결하고, 이때 물잔(재회의 기약이 없을 때,
술 대신 물을 따라 작별의 잔을 나누는 것)을 주고받
았다고 추정되는 "맹세의 샘"이 지금도 남아있다.



其の十二

松山神社

まつやまじんじや

道後温泉本館から
歩いて約14分
900m

菅原道真を祀った社と徳川家康を祀った東照宮が一緒になっており、除難開運の神、学問の神、医薬の神として名高い。桜や椿が生い茂る広く緩やかな階段を登ると、権現造りで有名な社殿へ。小高い山の上にあり展望がよく、松山城が美しく見える場所としても人気だ。



12 마쓰야마 신사

도고온천 본관에서 도보 약 14 분 (900m)

스가와라 미치자네를 모신 신사와 도쿠가와 이에야스를 모신 도쇼구가 함께 있어, 제난개운(除難開運)의 신, 학문의 신, 의학의 신으로서 유명하다. 벗어나 동백나무가 무성히 만개한 넓고 완만한 계단을 오르면, 곤겐 건축 양식으로 유명한 신전에 도착. 조금 높은 산 위에 있어 전망이 좋고, 마쓰야마성이 아름답게 보이는 장소로서도 인기다.

其の十三

常信寺

じょうしんじ

道後温泉本館から
歩いて約16分
1000m



松山城の東北の方角に江戸の東叡山を模して建てた天台宗の寺。境内には定行公やその弟の定政公の墓などがある。定行公の霊廟は江戸初期の優雅な建物で、県の指定文化財となっている。

松山藩主・松平定行公が鬼門の鎮護のために、

13 조신지 절

도고온천 본관에서 도보 약 16 분 (1000m)

마쓰야마 번주인 마쓰다이로 사다유키공이 귀문(꺼리고 피하는 방위. 동북방)의 진호를 위해서, 마쓰야마성의 동북의 방위에 에도의 도에이잔을 모방해서 세운 천태종의 절. 경내에는 사다유키공이나 그 남동생의 사다마사공의 무덤 등이 있다. 사다유키공의 사당은 에도 초기의 우아한 건물로, 현의 지정 문화재이다.

**道後ぎやまん
ガラス美術館**

どうごぎやまんがらすびじゅつかん

希少価値の高い江戸時代のびいどろ・ぎやまんから、明治・大正時代の和ガラスまで、約三百点を展示している。日本のガラス技術の推移が見てとれる。日ガーデンやカフェ(二十三時まで)なども併設。日没後は、水と緑と光が織り成す庭で、幻想的なイルミネーションも楽しめる。

道後温泉本館から
歩いて約4分
300m

図 9~22時
(入館は~21時30分)
休 無休



其の十四

14 도고 기야만 유리 미술관

도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (300m)

최소 가치가 높은에도 시대의 비드로(vidro) 기야만에서 메이지,다이쇼 시대의 일본 유리까지 약300점을 전시하고있다. 일본의 유리 기술의 추이를알수가있다.정원과 카페 (23 시까지)등도 병설. 일몰 후에는 물과 숲과 조명 도 즐길 수 있다.

道後温泉本館から
歩いて約4分
300m

図 10~17時
休 不定休
要予約
TEL: 089-941-3714



其の十五

15 공방 비비안

도고온천 본관에서 도보 약 4 분 (300m)

‘온천 마을 도고에서 즐기는 도자기 제작 체험’ 을 테마로,2001년부터 도고유즈키초에서 도예에 관심 있는 분을 대상으로도자기 제작 체험을 할 수 있는 공간을 제공하고 있습니다.관형으로 납작하게 펼친 점토(관성형)를 사용하여원하는 것(접시, 컵, 밥그릇, 꽃병, 장식품, 인형)을 만들 수 있습니다.세상에 단 하나뿐인 추억의 작품을 만들어보세요.

工房びびあん
こうぼうびびあん

「湯つたり道後でゆつたり湯遊(ゆうゆう)作陶体験」をテーマにして2001年より道後湯月町の地にて陶芸に興味のある方を対象に作陶体験できるスペースを提供してきました。粘土を板状に伸ばしたもの(タタラ作り)を使い作りたい物(お皿・コップ・お茶碗・花瓶・オブジェ・人形)を作ります。世界でたったひとつしかない思い出の作品を作りませんか。

道後温泉本館から
歩いて約8分
800m

図 10~17時
休 月・火曜(祝日の場合は開館)、
12/29~1/3



其の十六

16 세키 미술관

도고온천 본관에서 도보 약 8 분 (800m)

세키 히로시게 관장이 오랜 세월 수집해 온 근현대 거장들의 일본화,서양화 약 350 점을 수장. 일반적으로 약 70 점이 전시되어있다. “포너 (금의 요정)” 등 오키스트 로댕의 작품을 수집한 “로댕의 방” 은 꼭보시길.

セキ美術館

せきびじゅつかん

館長の関宏成氏が、長年コレクションしてきた近現代の巨匠達の日本画、洋画約三百五十点を収蔵。常時約七十点が展示されている。「ファウナ(森の妖精)」などオーギュスト・ロダンの作品を集めた「ロダンの部屋」は必見。



道後オニセナート

그랜드 오픈
2018년 4월 14일[토]

종료일
2019년 2월 28일[목]

장소
도고온천 및 기타
주변 지역

주최
도고 온천 아트
실행위원회

1894 - 2018

道後オンセナート2018 www.dogoonsenart.com

道後温泉旅館協同組合 www.dogo.or.jp

道後温泉公式サイト <https://dogo.jp>



2018



あ、い、う、え、お



グランドオーブン
フィナーレ

二〇一八年四月 十四日〔土〕
二〇一九年二月二十八日〔木〕

会場 一 道後温泉およびその他周辺エリア
主催 一 道後オンセナート実行委員会

恒泉の伊豫國



道後オンセナート2018

— 参加アーティスト作品集 —

도고 온천 아트 2018 — 참가 아티스트 작품집 —

イチハラヒロコ Hiroko Ichihara



©HIROKO ICHIHARA / Dogo Onsenart 2018

浅田 政志 Masashi Asada



©MASASHI ASADA / Dogo Onsenart 2018

三沢 厚彦 Atsuhiko Misawa



©ATSUHIKO MISAWA / Dogo Onsenart 2018

梅 佳代 Kayo Ume



©KAYO UME / Dogo Onsenart 2018

宇野 亞喜良 Aquirax Uno



©AQIRAX UNO / Dogo Onsenart 2018

祖父江 慎 Shin Sobue



©SHIN SOBUE / Dogo Onsenart 2018

石井 七歩 Naho Ishii



©NAHO ISHII / Dogo Onsenart 2018

谷 このみ Konomi Tani



©KONOMI TANI / Dogo Onsenart 2018

大巻 伸嗣 Shinji Ohmaki



鈴木 康広 Yasuhiro Suzuki



©YASUHIRO SUZUKI / Dogo Onsenart 2018

松井 智恵 Chie Matsui



©CHIE MATSUI / Dogo Onsenart 2018

久村 卓 Taku Hisamura



©TAKU HISAMURA / Dogo Onsenart 2018



©ELLIE OMIYA / Dogo Onsenart 2018

Ellie Omiya

大宮 エリー

浅井 裕介 Yusuke Asai



©YUSUKE ASAI / Dogo Onsenart 2018

蜷川 実花 Mika Ninagawa



※ 전시는 2018. 5. 31 일부로 종료되었습니다
©mika ninagawa, Courtesy of Tomio Koyama Gallery/Dogo Onsenart 2018

☎ 公衆電話 (屋外24h可)
24-hour outdoor pay phone

🏦 銀行
Bank

📮 郵便局
Post office

⛩ 神社
Shrine

⛪ 寺院
Temple

🚦 信号
Traffic signal

🚑 緊急輸送道路
Emergency transport route

🛣 主要避難路
Main evacuation route

🛣 国道
National highway

🛣 県道
Prefectural road

🚒 消防局前 交差点名
Prefectural road

⚠ (土砂災害のおそれがある所)
Landslide risk area

🚧 急傾斜地崩壊危険箇所
Slope collapse hazard area

🚧 土石流危険区域
Debris flow hazard area

🚧 山腹崩壊危険地
Hillside collapse hazard area

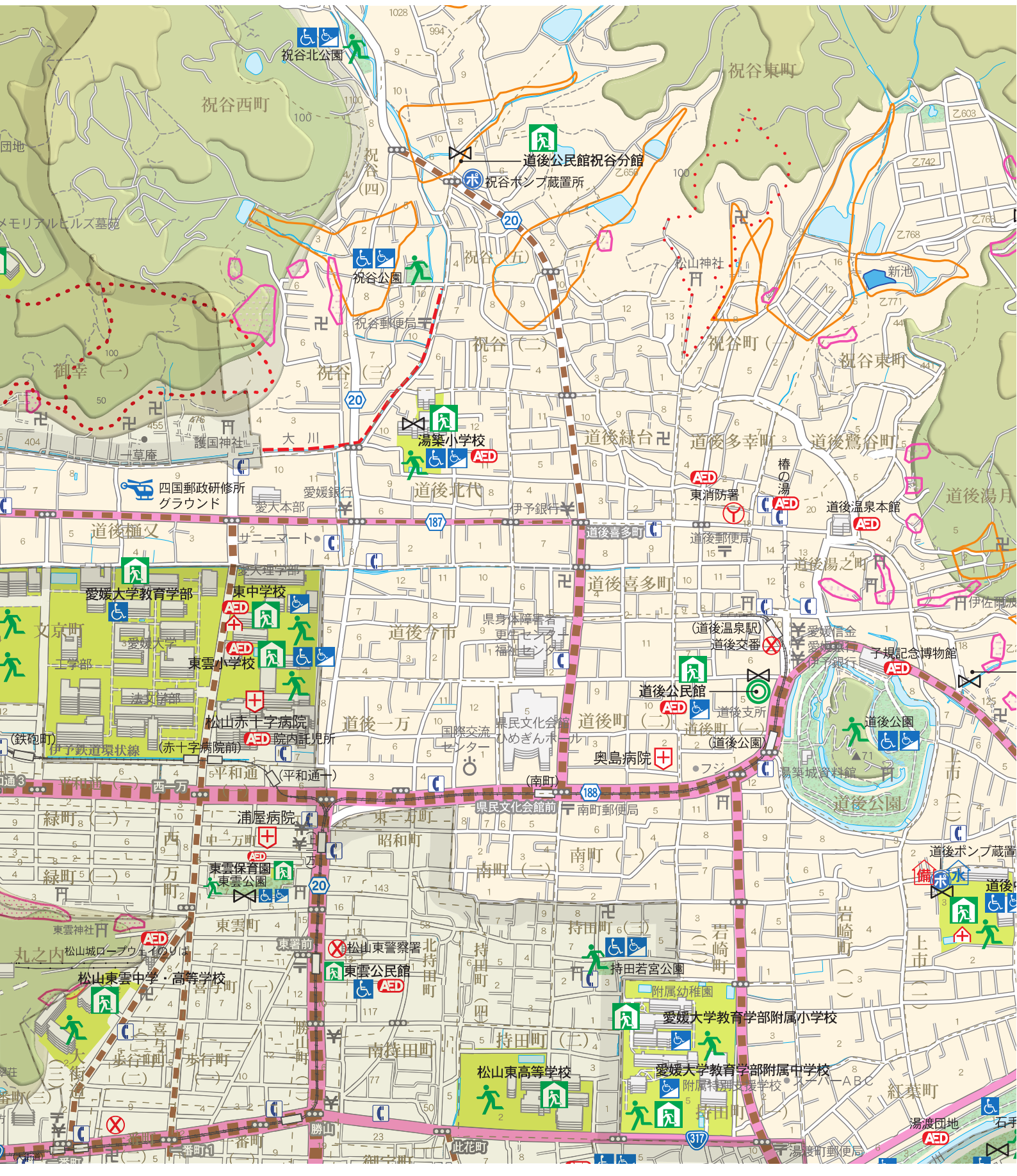
🚧 崩壊土砂流出危険地
Collapsed soil erosion hazard area

🚧 地すべり危険箇所
Landslide hazard area



出典元「改訂版マツヤマ防災マップ」平成27年2月発行から引用

- | | | | | |
|---|--|--|--|--|
|  指定緊急避難場所
Designated emergency shelter |  応急救護所
First aid station |  AED設置箇所
AED station |  備蓄倉庫
Emergency supply warehouse |  消防団ポンプ蔵置所
Fire brigade pump storage |
|  指定避難所
Designated shelter |  救急医療機関
Emergency care institution |  警察署・交番・駐在所
Police station, police box, residential police box |  水防倉庫
Flood control supply warehouse |  身体障がい者用トイレ
Handicapped restroom |
|  基準地区界
Standard area boundary |  消防署
Fire department |  市役所・支所・出張所
City hall, branch office, sub-branch office |  アンダーパス
Underpass |  スロープ有・段差無
Wheelchair accessible |
|  町丁目界
Town/Block boundary |  消防支署
救急出張所
Fire/First aid sub-branch |  主な官公庁
Main government offices |  防災行政無線
(広報サイレン)
Disaster prevention radio (Public siren) |  ヘリコプター
緊急時離着陸場
Emergency helicopter landing site |



しあわせのチカラになりたい。



よんでんコンシェルジュ



クレアホームズ道後湯之町 ザ・プレミアム

CLARE HOMES DOGO YUNOMACHI THE PREMIUM

事業主・売主
セントラル総合開発 中四国支店



ENTRANCE APPROACH

道後温泉に至高の邸を。



＜道後温泉本館・道後温泉駅へ、徒歩3分圏内では約27年ぶりの分譲／全44邸＞

＜道後温泉本館 徒歩2分＞

モデルルーム公開中

＜「道後温泉」駅 徒歩2分＞

お問い合わせは「クレアホームズ・マンションギャラリー」



0120-003-475

営業時間／10:00～19:00
 定休日／火・水曜日(祝日を除く)

ホームページ

クレア道後湯之町

検索

